Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B **EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 654/2014**

(2014. gada 15. maijs)

par Savienības tiesību īstenošanu starptautiskās tirdzniecības noteikumu piemērošanai un izpildei un ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3286/94, ar ko nosaka Kopienas procedūras kopējās tirdzniecības politikas jomā, lai nodrošinātu Kopienas tiesību īstenošanu saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības noteikumiem, jo īpaši tiem, kas ieviesti Pasaules tirdzniecības organizācijas aizgādnībā

(OV L 189, 27.6.2014., 50. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/1843 (2015. gada 6. oktobris)	L 272	1	16.10.2015.
►M2	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/167 (2021. gada 10. februāris)	L 49	1	12.2.2021.

Labota ar:

►C1	Kļūdu labojums, OV L 243, 18.9.2015., 14. lpp. (654/2014)	

▼B

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 654/2014

(2014. gada 15. maijs)

par Savienības tiesību īstenošanu starptautiskās tirdzniecības noteikumu piemērošanai un izpildei un ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3286/94, ar ko nosaka Kopienas procedūras kopējās tirdzniecības politikas jomā, lai nodrošinātu Kopienas tiesību īstenošanu saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības noteikumiem, jo īpaši tiem, kas ieviesti Pasaules tirdzniecības organizācijas aizgādnībā

1. pants

Priekšmets

Šajā regulā paredzēti noteikumi un procedūras, lai nodrošinātu, ka tiek faktiski un laikus īstenotas Savienības tiesības apturēt vai atsaukt koncesijas vai citas saistības saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības nolīgumiem nolūkā:

a) reaģēt uz trešo valstu izdarītiem starptautiskās tirdzniecības noteikumu pārkāpumiem, kas ietekmē Savienības intereses, lai rastu apmierinošu risinājumu, kas atjauno Savienības ekonomikas dalībnieku priekšrocības;

▼M2

b) atjaunot līdzsvaru starp koncesijām vai citām saistībām tirdzniecības attiecībās ar trešām valstīm, ja režīms, ko piemēro precēm vai pakalpojumiem no Savienības, tiek mainīts tādā veidā, kas skar Savienības intereses.

▼B

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "valsts" ir jebkura valsts vai atsevišķa muitas teritorija;

▼M2

b) "koncesijas vai citas saistības" ir tās tarifa koncesijas vai citas saistības, vai arī priekšrocības preču tirdzniecības vai pakalpojumu jomā vai attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem, ko Savienība ir apņēmusies piemērot tirdzniecībā ar trešām valstīm atbilstīgi starptautiskās tirdzniecības nolīgumiem, kuru līgumslēdzēja puse tā ir;

▼B

c) "zaudējuma vai samazinājuma apjoms" ir apjoms, kādā tiek ietekmētas Savienības priekšrocības, ko nodrošina starptautiskās tirdzniecības nolīgumi. Ja vien attiecīgajā nolīgumā nav definēts citādi, tas ietver jebkuru nelabvēlīgu ekonomisko ietekmi, ko rada trešās valsts pasākums;

d) "obligāts cenas sods" ir līgumslēdzēju iestāžu vai vienību, kas organizē publiskā iepirkuma procedūras, pienākums palielināt cenu – piemērojot dažus izņēmumus – pakalpojumiem un/vai precēm, kuru izcelsme ir konkrētās trešās valstīs un kuri ir piedāvāti līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās.

▼B

3. pants

Darbības joma

Šo regulu piemēro:

a) pēc tirdzniecības strīdu iztiesāšanas saskaņā ar PTO Vienošanos par noteikumiem un kārtību, ar ko nosaka strīdu izšķiršanu (PTO Vienošanās par strīdu izšķiršanu), ja Savienība ir pilnvarota apturēt koncesijas vai citas saistības saskaņā ar daudzpusējiem un plurilaterāliem nolīgumiem, uz kuriem attiecas PTO Vienošanās par strīdu izšķiršanu;

▼M2

aa) pēc PTO ekspertu grupas ziņojuma izplatīšanas, kurā pilnībā vai daļēji apstiprinātas Savienības iesniegtās prasības, ja apelāciju saskaņā ar PTO Vienošanās par strīdu izšķiršanu 17. pantu nevar pabeigt un ja trešā valsts nav piekritusi pagaidu apelācijas arbitrāžai saskaņā ar PTO Vienošanās par strīdu izšķiršanu 25. pantu;

▼B

b) pēc tirdzniecības strīdu iztiesāšanas saskaņā ar citiem starptautiskās tirdzniecības nolīgumiem, tostarp reģionāliem vai divpusējiem nolīgumiem, ja Savienībai ir tiesības apturēt koncesijas vai citas saistības saskaņā ar šādiem nolīgumiem;

▼M2

ba) tirdzniecības strīdos, kas saistīti ar citiem starptautiskās tirdzniecības nolīgumiem, tostarp reģionāliem vai divpusējiem nolīgumiem, ja iztiesāšana nav iespējama, jo trešā valsts neveic pasākumus, kas vajadzīgi, lai strīdu izšķiršanas procedūra darbotos, tostarp nepamatoti kavē izskatīšanu – līdz tādam apmēram, kas ir nesadarbošanās;

▼B

c) koncesiju vai citu saistību līdzsvara atjaunošanai, ko saskaņā ar 8. pantu PTO Nolīgumā par aizsardzības pasākumiem vai saskaņā ar citos starptautiskās tirdzniecības nolīgumos, tostarp reģionālos vai divpusējos nolīgumos, iekļautajiem noteikumiem par aizsardzības pasākumiem var būt tiesības veikt, ja trešā valsts piemēro aizsardzības pasākumu;

▼M2

d) gadījumos, kad PTO dalībvalsts groza koncesijas vai saistības saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT* 1994) XXVIII pantu vai Vispārējās vienošanās par pakalpojumu tirdzniecību (*GATS*) XXI pantu, ja nav bijusi vienošanās par kompensējošiem pielāgojumiem un – attiecībā uz pakalpojumiem – ja kompensējošie pielāgojumi nav veikti atbilstoši arbitrāžas lēmumiem saskaņā ar *GATS* XXI pantu.

▼B

4. pants

Savienības tiesību īstenošana

1. Ja ir vajadzīga rīcība, lai aizsargātu Savienības intereses 3. pantā minētajos gadījumos, Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar ko nosaka atbilstīgus tirdzniecības politikas pasākumus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

▼B

2. Atbilstīgi 1. punktam pieņemti īstenošanas akti atbilst šādiem nosacījumiem:

a) ja koncesijas vai citas saistības aptur pēc tirdzniecības strīda iztiesāšanas saskaņā ar PTO Vienošanos par strīdu izšķiršanu, to apjoms nepārsniedz apjomu, ko apstiprinājusi PTO Strīdu izšķiršanas padome;

b) ja koncesijas vai citas saistības aptur pēc starptautiskas strīda izšķiršanas procedūras īstenošanas saskaņā ar citiem starptautiskās tirdzniecības nolīgumiem, tostarp divpusējiem vai reģionāliem nolīgumiem, to apjoms nepārsniedz tā zaudējuma vai samazinājuma apjomu, ko izraisījis attiecīgais trešās valsts pasākums un ko – atkarībā no konkrētā gadījuma – noteikusi Komisija, vai kas noteikts, vēršoties šķīrējtiesā;

▼M2

ba) ja tiek veikti pasākumi, lai ierobežotu tirdzniecību ar trešo valsti situācijās, kas minētas 3. panta aa) vai ba) punktā, šādu pasākumu apjoms attiecas tikai uz minētās trešās valsts pasākumu radīto zaudējumu vai samazinājumu Savienības komerciālajām interesēm;

▼B

c) ja tiek atjaunots līdzsvars starp koncesijām vai citām saistībām saskaņā ar noteikumiem par aizsardzības pasākumiem, kas ietverti starptautiskās tirdzniecības nolīgumos, Savienības rīcība ir praktiski līdzvērtīga to koncesiju vai citu saistību apjomam, kuras ietekmējis aizsardzības pasākums, saskaņā ar nosacījumiem PTO Nolīgumā par aizsardzības pasākumiem vai aizsardzības pasākumu noteikumiem, kas ietverti citos starptautiskās tirdzniecības nolīgumos, tostarp reģionālos vai divpusējos nolīgumos, saskaņā ar kuriem piemēro aizsardzības pasākumu;

▼M2

d) ja tirdzniecībā ar trešo valsti koncesijas vai saistības groza vai atsauc sakarā ar *GATT* 1994 XXVIII pantu un saistīto vienošanos ([1]) vai *GATS* XXI pantu un saistītajām īstenošanas procedūrām, tās ir praktiski līdzvērtīgas koncesijām vai saistībām, ko grozījusi vai atsaukusi minētā trešā valsts, saskaņā ar nosacījumiem, kurus paredz *GATT* 1994 XXVIII pants un saistītā vienošanās vai *GATS* XXI pants un saistītās īstenošanas procedūras.

▼B

3. Tirdzniecības politikas pasākumus, kas minēti 1. punktā, nosaka, ņemot vērā pieejamo informāciju un Savienības vispārējās intereses un pamatojoties uz šādiem kritērijiem:

a) pasākumu efektivitāte, lai panāktu, ka trešās valstis ievēro starptautiskās tirdzniecības noteikumus;

b) pasākumu iespējas nodrošināt atvieglojumus tiem ekonomikas dalībniekiem Savienībā, kurus ietekmē trešās valsts pasākumi;

c) attiecīgo preču vai pakalpojumu alternatīvu piegādes avotu pieejamība, lai novērstu vai līdz minimumam samazinātu nelabvēlīgo ietekmi uz pakārtotajām nozarēm, līgumslēdzējām iestādēm vai vienībām vai galapatērētājiem Savienībā;

([1]) Vienošanās "XXVIII panta interpretācija un piemērošana".

▼B

d) nesamērīgas administratīvās sarežģītības un izmaksu nepieļaušana pasākumu piemērošanā;

e) jebkādi konkrēti kritēriji, kas var būt noteikti starptautiskās tirdzniecības nolīgumos saistībā ar 3. pantā minētajiem gadījumiem.

5. pants

Tirdzniecības politikas pasākumi

1. Neskarot starptautiskos nolīgumus, kuru līgumslēdzēja puse ir Savienība, tirdzniecības politikas pasākumi, ko var veikt, pieņemot īstenošanas aktu atbilstīgi 4. panta 1. punktam, ir:

a) tarifa koncesiju apturēšana un jaunu vai palielinātu muitas nodokļu piemērošana, tostarp muitas nodokļu atkārtota noteikšana lielākās labvēlības režīma līmenī vai muitas nodokļu piemērošana, pārsniedzot lielākās labvēlības līmeni, vai preču ievedmuitas vai izvedmuitas papildu maksājumu ieviešana;

b) preču importa vai eksporta kvantitatīvu ierobežojumu ieviešana vai palielināšana neatkarīgi no tā, vai tā notiek ar kvotu, importa vai eksporta licenču vai citu pasākumu starpniecību;

▼M2

ba) saistību apturēšana attiecībā uz pakalpojumu tirdzniecību un ierobežojumu noteikšana pakalpojumu tirdzniecībai;

bb) saistību apturēšana attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem, ko noteikusi Savienības iestāde vai aģentūra un kas ir spēkā visā Savienībā, un šādu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības vai to komerciālās izmantošanas ierobežojumu noteikšana attiecībā uz tiesību subjektiem, kuri ir attiecīgās trešās valsts valstspiederīgie;

▼B

c) koncesiju apturēšana attiecībā uz precēm, pakalpojumiem vai piegādātājiem publiskā iepirkuma jomā,

i) izslēdzot no publiskā iepirkuma tādus preču vai pakalpojumu piegādātājus, kas veic uzņēmējdarbību un darbojas no attiecīgās trešās valsts, un/vai piedāvājumus, kuru kopējo apjomu veido vairāk nekā 50 % attiecīgās trešās valsts izcelsmes preču vai pakalpojumu, un/vai

ii) piemērojot obligātu cenas sodu attiecībā uz piedāvājumiem no preču vai pakalpojumu piegādātājiem, kas veic uzņēmējdarbību un darbojas no attiecīgās trešās valsts, un/vai attiecībā uz to piedāvājuma daļu, ko veido preces vai pakalpojumi, kuru izcelsme ir attiecīgajā trešā valstī.

▼M2

1.a Izvēloties pasākumus, kas jāpieņem saskaņā ar šā panta 1. punkta ba) apakšpunktu, Komisija vienmēr apsver pasākumus šādā hierarhiskā secībā:

a) pasākumi, kas saistīti ar tādu pakalpojumu tirdzniecību, kuriem vajadzīga Savienībā derīga atļauja, kuras pamatā ir sekundārie tiesību akti, vai, ja šādi pasākumi nav pieejami,

▼M2

b) pasākumi, kas saistīti ar citiem pakalpojumiem jomās, kuras detalizēti reglamentē Savienības tiesību akti, vai, ja šādi pasākumi nav pieejami,

c) pasākumi, par kuriem informācijas vākšana, kas veikta saskaņā ar 9. panta 1.a punktu, kā paredzēts 5. panta 1.b punkta a) apakšpunktā, ir apliecinājusi, ka tie neradītu nesamērīgu slogu attiecīgo valsts noteikumu administrēšanas procesam.

1.b Saskaņā ar 1. punkta ba) un bb) apakšpunktu pieņemtajiem pasākumiem piemēro šādus noteikumus:

a) par tiem tiek vākta informācija, ievērojot 9. panta 1.a punktu;

b) vajadzības gadījumā tos pielāgo ar īstenošanas aktu saskaņā ar 4. panta 1. punktu, ja pēc pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar 9. panta 1.a punktu, Komisija secina, ka pasākumi nav pietiekami efektīvi vai rada pārmērīgu slogu attiecīgo valsts noteikumu administrēšanas procesam. Šādu pārskatīšanu Komisija pirmo reizi veic sešus mēnešus pēc pasākumu piemērošanas dienas un pēc tam ik pēc divpadsmit mēnešiem;

c) sešus mēnešus pēc šādu pasākumu izbeigšanas un pamatojoties cita starpā uz ieinteresēto personu ieguldījumu, kurā izvērtē pasākumu efektivitāti un darbību un izdara iespējamus secinājumus par turpmākiem pasākumiem, par tiem sagatavo novērtējuma ziņojumu.

▼B

2. Saskaņā ar 1. punkta c) apakšpunktu pieņemtie pasākumi:

a) ietver robežvērtības, pamatojoties uz attiecīgo preču vai pakalpojumu raksturlielumiem, kuras pārsniedzot, jāpiemēro izslēgšana un/vai obligātais cenas sods, ņemot vērā attiecīgā tirdzniecības nolīguma noteikumus un zaudējuma vai samazinājuma apjomu;

b) nosaka tās preču vai pakalpojumu nozares vai kategorijas, uz kurām pasākumi ir attiecināmi, kā arī visus piemērojamos izņēmumus;

c) nosaka dalībvalsts uzskaitītās līgumslēdzējas iestādes vai vienības, vai līgumslēdzēju iestāžu vai vienību kategorijas, uz kuru veiktajiem iepirkumiem pasākumi attiecas. Lai šai noteikšanai nodrošinātu pamatu, ikviena dalībvalsts iesniedz atbilstošu līgumslēdzēju iestāžu vai vienību, vai līgumslēdzēju iestāžu vai vienību kategoriju sarakstu. Ar pasākumiem nodrošina to, ka tiek panākts atbilstošs koncesiju vai citu saistību atcelšanas līmenis un taisnīgs sadalījums starp dalībvalstīm.

6. pants

Izcelsmes noteikumi

1. Preces izcelsmi nosaka saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2913/92.

2. Pakalpojuma izcelsmi nosaka, pamatojoties uz tās fiziskās vai juridiskās personas izcelsmi, kura to sniedz. Par pakalpojuma sniedzēja izcelsmes valsti uzskata:

a) fiziskas personas gadījumā – valsti, kurā persona ir valstspiederīgā vai kurā tai ir pastāvīgas uzturēšanās tiesības;

▼B

b) juridiskas personas gadījumā – kādu no šādām:

i) ja pakalpojumu nesniedz ar komerciālu klātbūtni Savienībā – valsti, kurā juridiskā persona ir dibināta vai citādi organizēta saskaņā ar šīs valsts tiesību aktiem un kuras teritorijā juridiskā persona veic reālu darījumdarbību;

ii) ja pakalpojumu sniedz ar komerciālu klātbūtni Savienībā – dalībvalsti, kurā juridiskā persona veic uzņēmējdarbību un kuras teritorijā tā veic reālu darījumdarbību tā, ka tai ir tieša un faktiska saikne ar minētās dalībvalsts tautsaimniecību.

Ja juridiskā persona, kas sniedz pakalpojumu, nav iesaistīta reālā darījumdarbībā tā, ka tai ir tieša un faktiska saikne ar tās dalībvalsts tautsaimniecību, kurā tā veic uzņēmējdarbību, par minētās juridiskās personas izcelsmi pirmās daļas b) apakšpunkta ii) punkta vajadzībām uzskata to fizisko vai juridisko personu izcelsmi, kurām tā pieder vai kuras to kontrolē.

Uzskata, ka juridiskā persona, kas sniedz pakalpojumu, "pieder" attiecīgās valsts personām, ja vairāk nekā 50 % no līdzdalības tās pašu kapitālā pieder minētās valsts personām, un ka to "kontrolē" attiecīgās valsts personas, ja šādām personām ir pilnvaras iecelt vairākumu direktoru vai citādi likumīgi vadīt tās darbības.

▼M2

3. Attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem terminu "valstspiederīgie" saprot tādā pašā nozīmē, kā tas lietots PTO Līguma par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem 1. panta 3. punktā.

▼B

7. pants

Pasākumu apturēšana, grozīšana un atsaukšana

1. Ja pēc īstenošanas akta pieņemšanas atbilstīgi 4. panta 1. punktam attiecīgā trešā valsts piešķir Savienībai piemērotu un samērīgu kompensāciju 3. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajos gadījumos, Komisija var apturēt minētā īstenošanas akta piemērošanu uz kompensācijas laikposmu. Par apturēšanu lemj saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

2. Komisija atsauc saskaņā ar 4. panta 1. punktu pieņemtu īstenošanas aktu šādos gadījumos:

a) ja trešā valsts, kuras pasākumi strīda izšķiršanas procedūrā tikuši atzīti par starptautiskās tirdzniecības noteikumu pārkāpumu, sāk ievērot šos noteikumus vai ja ir citādi rasts savstarpēji apmierinošs risinājums;

b) gadījumos, kad tiek atjaunots koncesiju vai citu saistību līdzsvars pēc tam, kad trešā valsts ir pieņēmusi aizsardzības pasākumu, ja aizsardzības pasākums tiek atsaukts vai beidzas tā termiņš vai ja attiecīgā trešā valsts piešķir Savienībai piemērotu un samērīgu kompensāciju pēc īstenošanas akta pieņemšanas saskaņā ar 4. panta 1. punktu;

▼M2

c) gadījumos, kad PTO dalībvalsts atsauc vai groza koncesijas vai saistības saskaņā ar *GATT* 1994 XXVIII pantu vai *GATS* XXI pantu, ja attiecīgā trešā valsts piešķir Savienībai piemērotu un samērīgu kompensāciju pēc īstenošanas akta pieņemšanas saskaņā ar 4. panta 1. punktu.

▼B

Par pirmajā daļā minēto atsaukšanu lemj saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

3. Ja, ievērojot 4. panta 2. un 3. punktu, ir jāpielāgo saskaņā ar šo regulu pieņemti tirdzniecības politikas pasākumi, Komisija var ieviest jebkādus atbilstīgus grozījumus saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

4. Pietiekami pamatotu nenovēršanu un steidzamu iemeslu dēļ saistībā ar attiecīgā trešās valsts pasākuma izbeigšanu vai grozīšanu, Komisija saskaņā ar 8. panta 3. punktā minēto procedūru pieņem īstenošanas aktus, kas jāpiemēro nekavējoties, un ar ko aptur, groza vai atsauc saskaņā ar 4. panta 1. punktu pieņemtus īstenošanas aktus, kā paredzēts šajā pantā.

8. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 3286/94. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 3. panta nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

Ja komiteja nesniedz atzinumu, Komisija nepieņem īstenošanas akta projektu, un piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešo daļu.

3. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 8. pantu saistībā ar tās 5. pantu.

9. pants

Informācijas vākšana

▼M2

1. Saistībā ar šīs regulas piemērošanu Komisija pieprasa informāciju un viedokļus par Savienības ekonomiskajām interesēm konkrētās preču vai pakalpojumu nozarēs vai par konkrētiem intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem, publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai izmantojot citus piemērotus publiskās komunikācijas veidus, norādot laikposmu, kurā informācija jāsniedz. Komisija ņem vērā saņemto informāciju.

▼M2

1.a Ja Komisija paredz pasākumus saskaņā ar 5. panta 1. punkta ba) vai bb) apakšpunktu, tā informē ieinteresētās personas, jo īpaši nozares apvienības, kuras ietekmē iespējamie tirdzniecības politikas pasākumi, un dalībvalstu publiskās iestādes, kas iesaistītas skarto jomu reglamentējošo tiesību aktu formulēšanā vai īstenošanā, un apspriežas ar tām. Nepamatoti neaizkavējot šādu pasākumu pieņemšanu, Komisija jo īpaši pieprasa informāciju par:

a) šādu pasākumu ietekmi uz trešo valstu pakalpojumu sniedzējiem vai tiesību subjektiem, kas ir attiecīgās trešās valsts valstspiederīgie, un uz Savienības konkurentiem, šādu pakalpojumu lietotājiem vai patērētājiem vai intelektuālā īpašuma tiesību turētājiem;

b) šādu pasākumu mijiedarbību ar attiecīgajiem dalībvalsts noteikumiem;

c) administratīvo slogu, ko šādi pasākumi var radīt.

Komisija maksimāli ņem vērā šādās apspriedēs iegūto informāciju.

Komisija, ierosinot īstenošanas akta projektu saskaņā ar 8. pantu, dalībvalstīm sniedz paredzēto pasākumu analīzi.

▼B

2. Saskaņā ar šo regulu saņemto informāciju izmanto tikai tam mērķim, kuram tā pieprasīta.

3. Ne Eiropas Parlaments, ne Padome, ne Komisija, ne dalībvalstis, ne to attiecīgie ierēdņi neizpauž konfidenciālu informāciju, kas saņemta saskaņā ar šo regulu, ja nav saņemta īpaša atļauja no šādas informācijas sniedzēja.

4. Informācijas sniedzējs var pieprasīt, lai sniegtā informācija tiktu uzskatīta par konfidenciālu. Šādos gadījumos tai pievieno nekonfidenciālu kopsavilkumu, kurā iekļauta informācija vispārīgā veidā, vai to iemeslu izklāstu, kuru dēļ informāciju nevar apkopot.

5. Ja tiek secināts, ka konfidencialitātes pieprasījums nav pamatots, un ja informācijas sniedzējs nevēlas informāciju darīt zināmu atklātībai vai atļaut tās izpaušanu vispārinātā vai apkopotā veidā, attiecīgo informāciju var neņemt vērā.

6. Šā panta 2. līdz 5. punkts neliedz Savienības iestādēm un dalībvalstu iestādēm izpaust vispārīgu informāciju. Šādā izpaušanā jāņem vērā ieinteresēto personu leģitīmās intereses attiecībā uz to komercnoslēpuma neizpaušanu.

▼M2

10. pants

Pārskatīšana

1. Cik vien iespējams drīz pēc 2021. gada 13. februāra, bet ne vēlāk kā vienu gadu pēc minētās dienas Komisija pārskata šīs regulas darbības jomu, ņemot vērā jo īpaši tirdzniecības politikas pasākumus, kurus varētu pieņemt, kā arī tās īstenošanu, un par konstatēto ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei.

▼**M2**

2. Rīkojoties saskaņā ar 1. punktu, Komisija veic pārskatīšanu, kuras mērķis ir šajā regulā paredzēt papildu tirdzniecības politikas pasākumus, ar ko aptur koncesijas vai citas saistības intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektu jomā.

▼**M1**

———————

▼**B**

12. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

Komisijas paziņojums

Komisija atzinīgi vērtē to, ka ir pieņemta Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par Savienības tiesību īstenošanu starptautiskās tirdzniecības noteikumu piemērošanai un izpildei un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 3286/94.

Regulā noteikts, ka konkrētās īpašās situācijās Komisija ir pilnvarota pieņemt īstenošanas aktus, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem un dalībvalstu kontrolē. Izmantojot minētās pilnvaras, Komisija plāno rīkoties saskaņā ar šo paziņojumu.

Sagatavojot īstenošanas aktu projektus, Komisija veiks plašu apspriešanos, lai nodrošinātu, ka visas attiecīgās intereses tiek pienācīgi ņemtas vērā. Ar minētajām apspriedēm Komisija cer saņemt to privātā sektora ieinteresēto personu ieguldījumu, kuras ietekmē trešo valstu pasākumi vai iespējami tirdzniecības politikas pasākumi, ko pieņem Savienība. Tāpat Komisija cer saņemt to publisko iestāžu ieguldījumu, kuras var būt iesaistītas tādu iespējamu tirdzniecības politikas pasākumu īstenošanā, ko pieņem Savienība. Sagatavojot īstenošanas aktu projektus publiskā iepirkuma pasākumu jomā, jo īpaši tiks pienācīgi ņemts vērā dalībvalstu publisko iestāžu ieguldījums.

Komisija atzīst, cik svarīgi dalībvalstīm ir savlaicīgi saņemt informāciju, ja tā paredz pieņemt īstenošanas aktus saskaņā ar šo regulu, lai dalībvalstis varētu sniegt ieguldījumu pilnībā uz informāciju balstītu lēmumu pieņemšanā, un rīkosies, lai sasniegtu šo mērķi.

Komisija apstiprina, ka tā nekavējoties nosūtīs Parlamentam un Padomei īstenošanas aktu projektus, kurus tā iesniedz dalībvalstu komitejai. Tāpat tā nekavējoties nosūtīs Eiropas Parlamentam un Padomei galīgos īstenošanas aktu projektus pēc tam, kad būs sniegts atzinums komitejā.

Komisija turpinās regulāri informēt Parlamentu un Padomi par starptautiskajām norisēm, kas var radīt situācijas, kurās nepieciešams pieņemt pasākumus saskaņā regulu. Tas tiks darīts, izmantojot atbildīgās komitejas Padomē un Parlamentā.

Komisija atzinīgi vērtē Parlamenta ieceri veicināt strukturētu dialogu par strīdu izšķiršanu un izpildes jautājumiem un pilnvērtīgi piedalīsies īpašās sanāksmēs atbildīgajā parlamentārajā komitejā, lai apmainītos ar viedokļiem par tirdzniecības strīdiem un izpildes darbībām, tostarp par ietekmi uz Savienības ražošanas nozarēm.

Visbeidzot Komisija apstiprina, ka tai ir ļoti svarīgi nodrošināt, lai regula būtu efektīvs un iedarbīgs instruments, īstenojot Savienības tiesības saskaņā ar starptautiskiem tirdzniecības nolīgumiem, tostarp pakalpojumu tirdzniecības jomā. Tādēļ Komisija saskaņā ar regulas noteikumiem pārskatīs 5. panta darbības jomu, lai iekļautu papildu tirdzniecības politikas pasākumus par pakalpojumu tirdzniecību, tiklīdz radīsies nosacījumi, lai nodrošinātu šādu pasākumu īstenojamību un efektivitāti.